

overto Home 1/2 REG

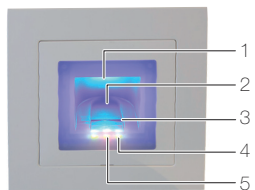


Brevi istruzioni per l'uso

Grazie a **overto Home REG** non dovete mai più cercare la chiave, né annotarvi dei codici complicati. D'ora in avanti il dito sarà la vostra chiave. Ciascuna delle vostre dita indica varie possibilità di riconoscimento e si distingue anche dalle impronte digitali di altre persone.

i Questo manuale vi spiega l'essenziale in breve. Le istruzioni dettagliate per l'uso sono reperibili in Internet all'indirizzo **www.feller.ch**.

Lo scanner di impronte digitali



- 1 Incavo delle dita (illuminato)
- 2 Guida delle dita
- 3 Sensore delle linee
- 4 Indicatore delle funzioni (LED verdi, sinistra e destra)
- 5 Indicazione di stato (centro)

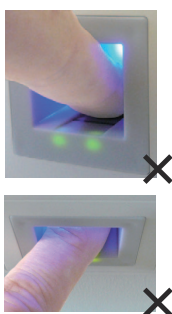
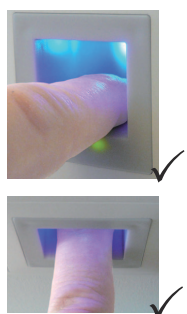
i Il sensore delle linee diventa leggermente caldo durante il funzionamento. E' normale.
L'umidità nella guida delle dita compromette la qualità del riconoscimento. Prestare attenzione che la guida delle dita sia asciutta.

Uso dello scanner di impronte digitali

L'uso corretto dello scanner di impronte digitali è la vostra garanzia di successo per il funzionamento di **overto**. E' importante passare il dito sopra il sensore delle linee.

ESATTO

SBAGLIATO



- Inserire il dito nell'apposita guida in modo tale che la prima falange del dito poggi nella guida.
- Passare il dito sul sensore in avanti fuori dalla guida senza forzare ed uniformemente, a velocità media. Quanto maggiore è la superficie del dito rilevata, tanto migliore sarà il riconoscimento dell'impronta digitale.
- Mentre si passa il dito sul sensore è raccomandabile non piegarlo mai sul polpastrello.

Il riconoscimento positivo dell'impronta digitale viene segnalato con il LED verde dell'indicatore di stato.

Istruzioni sull'uso dello scanner di impronte digitali

Il sistema è in grado di memorizzare fino a 99 impronte digitali. Si raccomanda di memorizzare almeno un dito di ciascuna mano a tutte le persone autorizzate all'accesso. Vantaggio: la porta si può aprire manualmente con la mano libera. Inoltre, in caso di dito ferito, la porta si può aprire anche con quello dell'altra mano.

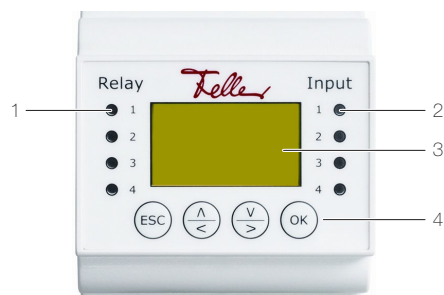
- Usate le dita con le linee che ritenete più chiare. L'esperienza insegna che le dita più indicate sono, in ordine: 1. dito medio, 2. indice, 3. anulare, 4. mignolo.
- Ogni persona ha delle dita più adatte ed altre meno. Scegliete un dito pulito, senza lesioni o abrasioni. Specialmente quando le linee delle dita sono poco marcate è consigliabile ridurre la pressione il più possibile quando si passa sopra il sensore per evitare assolutamente di schiacciare le linee digitali.
- Le persone le cui mani ogni giorno vengono fortemente sollecitate, dovrebbero fare attenzione all'usura delle linee delle dita, vale a dire che chi adopera normalmente la mano destra dovrebbe comunque memorizzare le dita della mano sinistra. Qualora nel caso delle vostre dita siano difficilmente visibili le linee, siete pregati di usare le dita in cui le linee risultano meglio marcate.
- Le dita bagnate o umide alterano la peculiarità delle linee. Se avete spesso le mani bagnate, è raccomandabile memorizzare le dita anche quando sono bagnate.
- Le dita dei bambini funzionano in base alla corporatura per lo più a partire da circa 5 anni. Prestare attenzione anche ai punti sopra indicati.
- Le unghie lunghe, che sporgono oltre le dita, riducono la capacità di riconoscimento dello scanner. Prestare dunque attenzione a memorizzare sia il dito con l'unghia lunga che corta.
- Memorizzate le impronte dello stesso dito in più spazi di memoria. Avete a disposizione 99 spazi di memoria. In casi estremi è consigliabile occupare fino a 10 spazi di memoria per dito.
- Lo scanner può avere problemi in caso di irradiazione solare estremamente forte (superfici che riflettono in vicinanza). In tal caso fate ombra sullo scanner con la mano o il corpo (1 secondo) e azionate lo scanner all'ombra.

Qualora nonostante tali istruzioni nessuna delle vostre impronte digitali venga accettata, procedete come segue:

- Ridurre la pressione quando si passa il dito.
- Prestare attenzione a non passare il dito sopra il sensore fuori dalla cavità presente nel corpo (guida delle dita).
- Provate varie velocità per scoprire qual'è quella migliore.

Unità di comando

La "registrazione delle impronte digitali" e la programmazione dell'unità di comando si attua via menu tramite un display LC con l'aiuto di 4 tasti.



- 1 LED di stato relè (Relay)
- 2 LED di stato pulsante apriporta optional (Input)
- 3 Display LC per guida menu
- 4 4 tasti di comando unità

LED di stato

Il LED di stato del relè (**Relay**) si accende di colore verde per il tempo impostato quando il relè è attivato.

Il LED di stato del pulsante apriporta (**Input**) si accende di colore rosso quando si aziona l'apriporta (optional) che apre la porta dall'interno.

Display

Di norma l'unità di comando si trova in standby, cioè con display spento. Per accendere il display e attivare l'unità di comando premere un tasto qualunque.

Con scanner **pronto a funzionare** i LED di funzionamento si accendono di colore verde e sull'unità di comando compare la videata iniziale:

| | | |
|----------------------|----|---|
| Sistema OK | 75 | 1 |
| SE: 80134347100468 | | 2 |
| 2.0.18.21 | | 3 |
| FS: 70008112100228 | | 4 |
| 5.4.5.23 | | |
| Codice di sicurz: -- | | 5 |

- 1 Sistema pronto all'esercizio
- 2 Numero di spazi di memoria liberi
- 3 Numero di serie e versione software dell'unità di comando
- 4 Numero di serie e versione software dello scanner
- 5 Riga di immissione del codice di sicurezza

Navigazione

La navigazione nel menu e l'immissione di valori si effettua mediante 4 tasti:

| | |
|---------------------------|---|
| Tasto OK | Richiamo del menù e conferma dei valori inseriti |
| Tasti ← e → | Modifica di valori e navigazione nel menù |
| Tasto ESC | Interruzione dell'inserimento del valore corrente e/o salto al livello superiore nel menù |

Interruzione

Premendo il tasto **ESC** è possibile interrompere in qualunque momento l'immissione di dati. L'immissione si interrompe anche se non si preme alcun tasto per oltre 2 minuti. In questo caso il display commuta in standby.

Menu principale

Impostando il codice di sicurezza corretto, compare il menu principale:

| |
|---------------------|
| Nuovo utente |
| Cancella utente |
| Logging |
| Codice di sicurezza |
| Cambiare tempi relè |
| Reset |
| Modalità test |

Tramite il menu principale si possono eseguire le seguenti funzioni:

| | |
|----------------------------|---|
| Nuovo utente | Impostazione di un utente nuovo e registrazione delle sue impronte digitali |
| Cancella utente | Cancellazione di tutti i dati di un utente |
| Registrazione | Visione dei dati Log *) |
| Codice di sicurezza | Modifica del codice di sicurezza |
| Cambiare tempi relè | Cambiare del tempo di commutazione relè |
| Reset | Reset del sistema *) |
| Modalità test | Test di relè *) |

*) vedi Istruzioni per l'uso

Impostazione del codice di sicurezza

L'unità di comando è protetta da eventuali manipolazioni abusive con un codice di sicurezza di 2 cifre.

L'unità di comando si blocca per **30 minuti** dopo il terzo tentativo errato di inserire il codice di sicurezza.

Scollegando l'unità di comando dall'alimentazione elettrica la fase di blocco di 30 minuti inizia nuovamente da capo non appena si ripristina l'alimentazione.

- Premere il tasto **(OK)** per attivare il display e immettere il codice di sicurezza.

```
Sistema OK 99
SE: 80134347100468
2.0.18.21
FS: 70008112100228
5.4.5.23

Codice di sicurz: 9-
```

- Inserire con **(A)** e **(V)** la prima cifra (sinistra) del codice di sicurezza (l'impostazione di fabbrica è **9**). Confermare il dato inserito con **(OK)**.

```
Sistema OK 99
SE: 80134347100468
2.0.18.21
FS: 70008112100228
5.4.5.23

Codice di sicurz: 99
```

- Inserire con **(A)** e **(V)** la seconda cifra (destra) del codice di sicurezza (l'impostazione di fabbrica è **9**). Confermare il dato inserito con **(OK)**. Ora compare il menu principale. L'unità di comando è pronta per modificare il sistema.

Caricamento e gestione utenti

E' possibile registrare al massimo **99** impronte digitali.

- Inserire il codice di sicurezza.
- Selezionare nel menu principale la voce **Nuovo utente** e confermare con **(OK)**.

```
Nuovo utente
MAMMA ---1--12--
PAPA ---1--12D--
FIGLIO ---1--1---
FIGLIA ---1--1---
05Utente -----
06Utente -----
```

- Vengono visualizzate le impronte digitali già memorizzate per gli utenti 01-99.

Nella matrice destra è visibile se per l'utente impostato sono già memorizzate impronte. Il numero di relè indicati la chiave assegnata all'impronta.



```
MAMMA ---1--12--
PAPA ---1--12D--
```

Con overto Home 1 REG commuta un solo relè, di conseguenza viene segnalato solo **1**, con overto Home 2 REG con i suoi due relè possono essere indicati **1, 2** o **D** (come nel grafico).

Selezionare con **(A)** e **(V)** l'utente desiderato e confermare con **(OK)**.

```
05Utente
Mignolo sinistro
Anulare sinistro
Medio sinistro
Indice sinistro
Pollice sinistro
Pollice destro
```

- Navigare con **(A)** e **(V)** fino al nome utente. Premere **(OK)** per dare consenso alla modifica del nome utente.

```
NONIENTE
Mignolo sinistro
Anulare sinistro
Medio sinistro
Indice sinistro
Pollice sinistro
Pollice destro
```

- Assegnare un nome logico ad ogni utente. A tal fine modificare con **(A)** (avanti in ordine alfabetico) e **(V)** (indietro in ordine alfabetico) ognuno dei 9 caratteri del nome. Confermare con **(OK)** l'impostazione effettuata e saltare alla posizione successiva.

```
NONNA
Anulare sinistro
Medio sinistro
Indice sinistro
Pollice sinistro
Pollice destro
Indice destro
```

- Selezionare con **(A)** e **(V)** il dito desiderato. Eventuali relè sul lato destro indicano quali impronte digitali sono già memorizzate. Selezionando un'impronta già memorizzata, i dati esistenti fino a quel momento vengono cancellati.

Confermare con **(OK)**.

```
NONNA
Relè 1
Relè 2
Doublerelais
```

- Con overto Home 2 REG potete anche stabilire quale relè attivare con il dito scelto. Selezionare con **(A)** e **(V)** il relè desiderato.

Doppiorelè: il relè 1 e il relè 2 vengono commutati contemporaneamente con una sola azione. Entrambi i relè reagiscono a seconda del tempo di commutazione impostato.

Confermare con **(OK)**.

- Ora compare la richiesta di passare il dito sul sensore o di interrompere l'azione con il tasto **(ESC)**.
- Per garantire un funzionamento ottimale del sistema occorre muovere lo stesso dito per almeno **3 volte** sullo scanner entro **60 secondi**. Lo scanner inizializza l'impronta che nei tre tentativi fornisce il maggior numero di informazioni. I LED indicano se è riuscita la prima (LED sinistro), la seconda (LED centrale) o la terza procedura di inizializzazione (LED destro).



Luminoso di colore arancione



Passare un dito sul sensore.



Lampeggiante di colore arancione
Controllo in corso



Luminoso di colore verde

Se la registrazione è riuscita, ripetere ancora una volta la procedura.



Luminoso di colore rosso
Registrazione delle impronte digitali fallita.
Ripetere la procedura.



Ripetere la procedura finché non si accendono tutti e 3 i LED. Vengono selezionati i dati migliori e registrazione come impronta valida.

Avvertenza: Disponendo di uno scanner con data di produzione antecedente al 2013 (riconoscibile dal fatto che in fase di registrazione i LED sinistro e destro sono verdi e quello centrale arancione), occorre registrare l'impronta soltanto una volta.

- A registrazione avvenuta compare brevemente l'indicazione **Trasferimento templ**. Viene nuovamente visualizzato il dito selezionato.

Ora si possono registrare altre impronte o tornare al menu principale con **(ESC)**.

Cancellazione di utenti

Per cancellare un utente vengono eliminate **tutte** le sue impronte digitali registrate. **NON** è possibile eliminare solo le impronte di singole dita.

- Inserire il codice di sicurezza.
- Selezionare nel menu principale la voce **Cancella utente** e confermare con **(OK)**.
- Vengono visualizzate le dita con impronte memorizzate per gli utenti. Selezionare con **(A)** e **(V)** l'utente desiderato e confermare con **(OK)**.

- Ora compare l'invito a confermare l'intenzione di cancellare l'utente. Premere il tasto **(OK)** o interrompere l'azione con il tasto **(ESC)**.
- Ora si possono cancellare altri utenti o tornare al menu principale con **(ESC)**.

Modifica del codice di sicurezza

Per impedire a persone non autorizzate di manipolare l'unità di comando, è raccomandabile inserire un proprio codice di sicurezza a 2 cifre dopo la consegna del sistema.

Conservare il codice di sicurezza in un luogo sicuro! Senza codice di sicurezza non è possibile usare l'unità di comando. In caso di smarrimento del codice di sicurezza si dovrà riparare il sistema con conseguenti costi a proprio carico.

- Inserire il codice di sicurezza.
- Selezionare nel menu principale la voce **Codice di sicurezza** utente e confermare con **(OK)**.
- Inserire con **(A)** e **(V)** la prima cifra (sinistra) del **nuovo** codice di sicurezza. Confermare il dato inserito con **(OK)**.
- Inserire con **(A)** e **(V)** la seconda cifra (destra) del **nuovo** codice di sicurezza. Confermare il dato inserito con **(OK)**. Ora il nuovo codice di sicurezza è attivo e compare nuovamente il menu principale.

Cambiare dei tempi di commutazione relè

Il tempo dell'impulso di commutazione di ciascun relè può essere impostato in modo variabile da 1 a 99 s. In questo modo potete regolare a piacere la durata dell'impulso di apertura dell'apriporta, cioè il tempo entro cui si può aprire la porta. Di fabbrica la durata dell'impulso del relè è impostata su 3 secondi.

i Informatevi presso il vostro fornitore di serrature elettriche/apriporta sul quale intervallo di tempo è più conveniente impostare il relè per le vostre esigenze.

Funzione speciale 'Interruttore'

Impostando il valore **00,0** come tempo di commutazione relè, questo funzionerà in modo **bistabile**. Al riconoscimento di un'impronta digitale, il relè commuterà il suo stato e vi rimarrà fino a quando non riconoscerà una nuova impronta. In tal caso il relè funzionerà come interruttore e non emetterà più impulsi.

In caso di interruzione della corrente o di reset del sistema è possibile definire lo stato dell' "interruttore" al ripristino dell'alimentazione (oppure dopo il reset). **ZnR** (stato dopo il reset) definisce

- se dopo l'interruzione della corrente il relè rimane disinserito, indipendentemente dallo stato in cui si trovava prima dell'interruzione (-)
- se il relè riassume lo stato in cui si trovava prima dell'interruzione (#)

i In caso di impiego del relè come 'interruttore' per comandi di porte o impianti d'allarme ecc. rilevanti ai fini della sicurezza, un'eventuale configurazione errata di **ZnR** può comportare, al ripristino dell'alimentazione (o dopo un reset), la disattivazione del comando rilevante per la sicurezza. Per evitare questa eventualità e garantire il funzionamento regolare del comando, **ZnR** deve essere impostato su #.

- Inserire il codice di sicurezza.
- Selezionare nel menu principale la voce **Cambiare tempi relè** e confermare con **(OK)**.
- Impostare i singoli tempi relè (con overto Home 1 REG viene indicato solo il relè 1):
Con **(A)** e **(V)** impostare i valori desiderati.
Il **Time** viene modificato in passi di 0,5 s, **ZnR** commuta tra - e # (vedi sopra).
Con **(OK)** confermare il valore immesso e saltare alla posizione successiva.
Con **(ESC)** si torna indietro di una posizione per correggere il valore.
- Con **(OK)** si possono scorrere tutte le posizioni. Al termine si torna automaticamente al menu principale.